

VOICE-C

FOCUS GROUP DISCUSSION GUIDE: Group 1

Date: //

No. FGD_

Facilitator Note taker: Venue: _____ Language: Zulu Sotho Group: Gel Tablet Participant #:

INSTRUCTIONS for the facilitator to understand – How to read this Focus Group Discussion Guide

1. There are 3 levels of questions:
 - Numerical research questions/topic areas highlighted in grey: the questions/areas that we as VOICE-C researchers want to get answers to. These **don't** need to be read aloud.
 - FGD questions: the questions that you as the facilitator will ask respondents in order to get answers to the research questions.
 - Probes: they are indicated with a bullet, and will not be translated. The facilitator should ensure that key topics listed in the probes have been addressed/discussed during the FGD. So, depending on what has already been discussed, and the FGD context, you may ask these probes or not.
2. *Instructions/suggestions to facilitator are in italics.*
3. The FGD guide is divided into three columns.
 - **The left-hand column** contains the research questions, FGD questions and instructions. The FGD questions are suggestions for getting the discussion going. It is not required to read them verbatim, but they are written in local language to ensure some consistency across FGD. You may adapt the question, depending on how the discussion develops. The facilitator will have to ensure that at the end of the discussion, the research questions have been answered.
 - **The middle column** is for questions for which there is likely to be consensus and a clear response from the group. Please check the response options that best captures the group response to the research question.
 - **The right-hand column** is for summarising the themes. These should be summaries of the general issues raised in connection with the research question, NOT responses of individual women in response to particular points or questions. These summaries should be more than just yes/no, but not longer than a few sentences of bullet points. They do not need to be detailed, as we have the details on the tape. **Note: the summaries and yes/no answers can be filled during the FGD by the note-taker, and then reviewed immediately after the FGD by the facilitator.**

Before starting the Focus Group Discussion, the facilitator explains to the focus group:

- We will begin the tape recorder now. [*Facilitator: start the tape recorder.*]
- As you know from your informed consent, this FGD will be tape recorded today. Please verbally indicate that you are aware that we are tape recording this session and that it is okay with you. [*Facilitator: be sure to get a verbal okay from all members of the focus group.*]

VOICE-C

Date: / /

No. FGD_

FOCUS GROUP DISCUSSION GUIDE: Group 1

<p>18. Any other questions?</p> <p><u>ENGLISH:</u> Is there anything else you would like to tell me about the study products or your experience using the gel/tablets?</p> <p><u>SESOTHO:</u> Ekaba ho na le se seng hape se le ratang ho bua le nna sona ka ha dihlahiswa tsa dipatlisiso kapa maiphihlelo a lena ka tshebediso ya jele/dipilisi?</p> <p><u>ISIZULU:</u> Ingabe ikhona enye into ongathanda ukungitshela yona ngemikhiqizo yocwaningo, noma izipiliyoni zakho zokusebenzisa ijel/amaphilisi?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ask if they have any questions for you 		<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<p>TO BE COMPLETED BY NOTE TAKER/FACILITATOR AFTER FGD COMPLETED:</p> <p>Please write general comments about mood, how the discussion went, participants' level of comfort/openness etc...</p>	<p>General flow of this FGD:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Easy <input type="checkbox"/> Difficult <p>Participants were comfortable and talked easily?</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> All <input type="checkbox"/> Some <input type="checkbox"/> None 	